

CARLHEINZ HESS

Alle Völker preiset den Herrn

nach einem Klavierstück
von Johann Christoph Bach

für
vierstimmigen gemischten Chor
und Orgel
Streicher ad lib.

Musikverlag Alfred Coppenrath



Carus-Verlag 91.877

VORWORT

Die Vorlage zu dieser Bearbeitung sind zwei kleine Menuette für Klavier von J. C. F. Bach. Er wurde am 21. Juni 1732 geboren und starb am 26. Januar 1795 in Bückeburg. Die zwei Menuette waren für den ersten Teil meiner Bearbeitung Grundlage. Der zweite Teil wurde von mir im Stil der Zeit neu hinzu komponiert.

Den Text entnahm ich mit leichten Veränderungen den Psalmen.

Bei einer Aufführung mit Streichern sollte die Orgel nur die durch Klammern gekennzeichneten Stellen spielen.

Im März 1985

Carlheinz Heß

Alle Völker preiset den Herrn

Nach einem Klavierstück von Johann Christoph Bach

Carlheinz Heß
1934–2016

Con moto

Violine I II *f*

Viola *f*

Sopran Alt *f*

Tenor *f*

Baß *f*

Orgel *f*

Violoncello Kontrabaß *f*

Alle Völker prei-set,
Al - le Völ - ker prei-set,
Al - le Völ - ker prei-set,

8

al - le, al - le, prei - set den Her - ren, al - le

al - le, al - le, prei - set den Her - ren, al - le

al - le, al - le, prei - set den Her - ren, al - le

14

- ker prei - set den Her - ren. Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu -

Völ - ker prei - set den Her - ren. Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu -

Völ - ker prei - set den Her - ren. Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu -

ja. Denn mäch-tig, denn mäch-tig, denn mäch-tig wal-tet

ja. Denn mäch-tig, denn mäch-tig, denn mäch-tig wal-tet

ja. Denn mäch-tig, denn mäch-tig, denn mäch-tig wal-tet

26

ne Huld, und sei - ne Treu - e währt

ü - ber uns sei - ne Huld, und sei - ne Treu - e währt

ü - ber uns sei - ne Huld, und sei - ne Treu - e währt

p

p

p

p

32 Fine

f

e - wig. Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja.

f

e - wig. Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja.

f

e - wig. Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja.

f

f

f

37

mf

heit und Pracht sind vor sei - nem An - ge - sicht, Macht und

mf

Ho - heit und Pracht sind vor sei - nem An - ge - sicht, Macht und

mf

Ho - heit und Pracht sind vor sei - nem An - ge - sicht, Macht und

mf

mf

mf

43

rit.

a tempo

Musical notation for measures 43-48. The system includes vocal staves and piano accompaniment. The tempo marking changes from 'rit.' to 'a tempo' at measure 45. The dynamic marking is 'mf'.

Glanz, Macht und Glanz in sei - nem Hei - lig - tum.

Glanz, Macht und Glanz in sei - nem Hei - lig - tum.

Glanz, Macht und Glanz in sei - nem Hei - lig - tum.

rit.

a tempo

Musical notation for measures 49-54. The system includes vocal staves and piano accompaniment. The tempo marking changes from 'rit.' to 'a tempo' at measure 51. The dynamic marking is 'mf'.

49

Musical notation for measures 49-54. The system includes vocal staves and piano accompaniment. The dynamic marking is 'mf'.

Musical notation for measures 55-60. The system includes vocal staves and piano accompaniment.

Musical notation for measures 61-66. The system includes vocal staves and piano accompaniment.

Musical notation for the first system, including treble and bass staves.

Bringt dar dem Herrn, al - le Völ - ker,

Musical notation for the second system, including treble and bass staves.

Bringt dar dem Herrn, bringt dar dem Herrn, al - le Völ - ker,

Musical notation for the third system, including treble and bass staves.

al - le Völ - ker,

Musical notation for the fourth system, including treble and bass staves.

Bringt dar dem Herrn al - le, al - le Völ ker,

Musical notation for the fifth system, including treble and bass staves.

Musical notation for the sixth system, including treble and bass staves.

Da Capo
al Fine

Musical notation for the seventh system, including treble and bass staves.

al - le Völ - ker, Lob und Eh - re in E - wig - keit.

Musical notation for the eighth system, including treble and bass staves.

al - le Völ - ker, Lob und Eh - re in E - wig - keit.

Musical notation for the ninth system, including treble and bass staves.

al - le Völ - ker, Lob und Eh - re in E - wig - keit. Da Capo
al Fine

Musical notation for the tenth system, including treble and bass staves.

Musical notation for the eleventh system, including treble and bass staves.

